

Nulla è in regalo

Wisława Szymborska, 1993
Andrea Strappa, 2000

Allegro (♩. = 96)

The first system of the musical score is in 12/8 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It features four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts enter with the lyrics "Me ne" and "Non ri-". The piano accompaniment begins with a melody in the right hand and a bass line in the left hand, both marked *mf*.

The second system continues the musical score. The vocal parts sing: "Nul - la è in re - ga - lo, tut - to in pre - sti - to. va - do per il mon - do trau - na fol - la di al - tri de - bi - to - ri. Su al - e - sco a ri - cor - da - re do - ve, quan - do e per - ché ho per -". The piano accompaniment includes a *f* dynamic marking in the right hand and a *mp* marking in the left hand. The system concludes with a *mf* marking in the left hand.

5

So - no in - de - bi - ta - ta fi - noal col - lo.

cu - ni gra - va l'ob - bli - go di pa - ga - re le a - li.

mes - so che a - pris - se - ro que - sto con - toa mio no - me.

7

Sa - rò co - stret - ta a pa - ga - re per me con me stes - sa,

Al - tri do - vran - no, per a - mo - reo per for - za,

9

a ren-de - re la vi - ta in cam-bio del-la vi - ta.
 ren - de - re con - to del - le fo - glie.

11

E' co - si che è sta - bi - li - to, il cuo - re va re - so e il
 Nel-la co - lon-na Da - re o - gni tes - su - to che è in no - i. Non un
 La pro - te - sta con-tro di es - so noi la chia-mia-mo a - ni - ma.

13

4

4

fe - ga - to va re - so e o - gni sin - go - lo

ci - glio, non un pe - dun - co - lo da

la pro - te - sta con - tro di

14

di - to.

con - ser - va - re per sem - pre.

4

es - so noi la chia - mia - mo a - ni - ma.

15

E' trop - po tar - di per im - pu -

L'in - ven - ta - rio è pre -

E que - staè l'u - ni - ca vo - ce che

gna - reil con - trat - to.

ci - so,

man - chi nel - l'in - ven - ta - rio.

17

Quan - to de - vo mi sa - rà

ea quan - to pa - re ci toc - che -

E que - staè l'u - ni - ca vo - ce che

18 4 va al 2.

tol-to conla pel - le.

va al 3.

rà re - sta - re con nien - te.

prosegue

man-chi nel - l'in - ven - ta - rio.

21

The musical score consists of two measures, 21 and 22, across six staves. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). Measures 21 and 22 are marked with a repeat sign. The first four staves are empty. The fifth staff contains a melodic line starting with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, C5, and D5, then a half note E5. The sixth staff contains a bass line starting with a half note G2, followed by quarter notes A2, B2, C3, and D3, then a half note E3. The dynamic marking *mf* is placed below the first staff of measure 21. The marking *cresc.* is placed below the first staff of measure 22. The score ends with a double bar line and repeat dots.

mf *cresc.*